

ARGUEDAS, LA VOZ VIVA DE LOS INDÍGENAS

Arguedas, the living voice of the indigenous people

Autora:

Paola Mendoza Olivas

Docente asesor:

Lic. Diana Lud Medina Nureña de Pavone

Institución Educativa Naciones Unidas

Tercer grado de secundaria

RESUMEN

El presente ensayo trata sobre la reivindicación de la cultura indígena andina y la denuncia de las desigualdades sociales a través de la obra literaria de José María Arguedas. Tiene como objetivo destacar el compromiso de José María Arguedas con la defensa y reivindicación de la cultura indígena andina. Se concluye que José María Arguedas, a través de su obra literaria y su profundo compromiso con la cultura andina, se ha consolidado como una voz clave en la defensa de las comunidades indígenas, luchando contra la desigualdad y promoviendo la valoración de las tradiciones culturales como una riqueza invaluable para el Perú y el mundo.

Palabras claves: Reivindicación cultural, indigenismo, interculturalidad y desigualdad social.

Mendoza, P. (2025). Arguedas, la voz viva de los indígenas. *Kuskanchaq*, 3(1), 133-139

ABSTRACT

This essay deals with the vindication of Andean indigenous culture and the denunciation of social inequalities through the literary work of José María Arguedas. It aims to highlight José María Arguedas' commitment to the defense and vindication of Andean indigenous culture. It concludes that José María Arguedas, through his literary work and his deep commitment to Andean culture, has established himself as a key voice in the defense of indigenous communities, fighting against inequality and promoting the appreciation of cultural traditions as an invaluable wealth for Peru and the world.

Keywords: Cultural vindication, indigenism, interculturality and social inequality.

INTRODUCCIÓN

El escritor José María Arguedas, escritor peruano del siglo XX, es reconocido por ser la voz de las comunidades indígenas. Es una figura fundamental en la literatura peruana y latinoamericana por su profunda conexión con la cultura andina por la cual no se limita solo a la denuncia social; sino también busca lucha por la auténtica reivindicación de los derechos de la cultura indígena. Nacido en Andahuaylas, vivió de cerca la convivencia entre las culturas quechua y mestiza. Esta experiencia personal enriqueció su obra literaria otorgándole una autenticidad y sensibilidad únicas al retratar las vivencias y sufrimientos de los pueblos indígenas. A través de obras emblemáticas como "Yawar fiesta" y "El sueño del pongo" nos sumerge en la realidad de las comunidades indígenas, exponiendo la realidad de las tradiciones indígenas y los abusos que estos sufren por parte de los terratenientes o llamados patrones.

Por esta razón, la obra literaria de José María Arguedas sirve como un vehículo de resistencia cultural, denuncia social y reivindicación de los derechos de las comunidades indígenas andinas. A través de sus textos, Arguedas no solo expone las injusticias y desigualdades sufridas por los pueblos originarios, sino que también destaca su compromiso a la defensa y reivindicación de la cultura indígena andina para preservar su identidad, tradiciones y autonomía cultural frente a la opresión y el avance de la modernidad.

DESARROLLO

En primer lugar, los indígenas muestran resistencia por la conservación de su patrimonio cultural. El pueblo quechua se negó a abandonar sus tradiciones a pesar de las modernizaciones por parte de los mestizos. La celebración formaba parte de la ascendencia y origen

KUSKANCHAQ

de los indios, por ello afianzaron fuerzas por preservar su patrimonio cultural. “Al final de la novela *Yawar fiesta*, el alcalde refleja orgullo que la corrida de toros se realizara al estilo indígena” (Arguedas, 1941, p. 132). Este pasaje no solo ilustra la resistencia cultural de los indígenas, sino también la capacidad de estas comunidades para adaptarse y a pesar de las presiones externas, los quechuas consiguieron mantener sus costumbres vivas, adaptando la corrida de toros a su propia manera de ver el mundo y tradiciones. Este esfuerzo por mantener vivas las tradiciones ancestrales subraya la importancia de la cultura como elemento fundamental de resistencia y supervivencia en un mundo moderno que continuamente trata de igualar y eliminar las diferencias culturales.

En segundo lugar, Arguedas, en ambas obras, evidencia el maltrato, la desigualdad, el abuso de poder y la violencia ejercida contra los indígenas proveniente de los mestizos poderosos. En "El sueño del pongo", el patrón sentía una profunda sensación de superioridad hacia el pongo. "Comenzó discriminándolo por su apariencia haraposa, pues sabía que en la hacienda él mandaba" (Arguedas, 1971, p.6). El patrón menosprecia al pongo por su origen indígena y lo trata como un objeto. Esta discriminación no solo se basa en la apariencia física, sino que también refleja una estructura social profundamente arraigada donde los mestizos, quienes han adquirido cierto poder y privilegio, ejercen un control brutal y deshumanizador sobre los indígenas. Los hacendados y autoridades se aprovechan de su posición para explotar y abusar de los indígenas. En "Yawar Fiesta", el subprefecto obliga a los comuneros a participar en la corrida de toros a pesar de su oposición. En la actualidad Arguedas nos invita a reflexionar sobre la importancia de la tolerancia, la justicia social y la interculturalidad.

En tercer lugar, "El Tayta" (sobrenombre derivado por los indígenas hacia el autor) plasma el choque cultural que hubo entre dos

mundos diferentes. La corrida de toros de los indios fue influenciada por las tradiciones europeas, aunque de igual manera fue reincorporada a su estilo indígena. En “Yawar fiesta. “Las autoridades, quiénes no valoraban estas costumbres, planeaban realizar las corridas de forma civilizada, es decir al estilo español, lo cual no fue posible por los indios”. (Arguedas,1941, p.52). Este conflicto cultural no solo refleja la resistencia indígena a la imposición de costumbres extranjeras, sino que también destaca la capacidad de adaptación y renuncia de sus propias tradiciones. Los indígenas, al mantener su versión de la corrida, no solo defendían una práctica festiva, sino que afirmaban su identidad, la tenacidad de los indígenas por mantener sus tradiciones y autonomía cultural frente a la superioridad colonial que demuestran la fortaleza de una cultura que, a pesar de la opresión, encuentra formas de resistir.

En cuarto lugar, se mencionan dos culturas, el indígena y el blanco, el escritor era mestizo, pero defendió a los indios, porque odiaba que ellos fueran humillados y torturados. En “El sueño del pongo” se muestra una breve reflexión de justicia por el protagonista, quién fue la víctima a manos de su patrón blanco. “A través del sueño los abusos e injusticias por parte del patrón fueron castigados en el cielo”. (Arguedas,1971, p.7). Esta obra es un claro ejemplo de su compromiso con la denuncia de las desigualdades sociales y el sufrimiento de las comunidades indígenas. Arguedas, siendo un mestizo, vivió en carne propia la tensión entre ambas culturas y se convirtió en una voz poderosa que abogaba por los derechos y el respeto hacia los indígenas. Su narrativa no solo busca exponer las injusticias, sino también reivindicar la dignidad y la humanidad de los pueblos originarios.

En quinto lugar, Arguedas nos hace reconocer su compromiso cultural, pues además de difundir los aportes de la cultura andina, también nos muestra las luchas vividas por los indígenas, inspirando a

KUSKANCHAQ

nuevas generaciones a defender y preservar los legados culturales. Es decisivo examinar cómo su obra no solo retrata la cultura andina y las luchas indígenas, sino que también actúa como un vehículo de resistencia. Arguedas utiliza su narrativa para visibilizar y reivindicar las tradiciones, lenguas y modos de vida de los pueblos andinos, los cuales han sido históricamente marginados y oprimidos por la cultura occidental. En "Yawar fiesta" se interpreta una batalla entre la cultura indigenista y la occidental que estaban en constante confrontación. "La victoria de los ayllus frente a las autoridades del poder central". (Arguedas, 1941, p. 117). En esta cita se resalta la resistencia, mostrando cómo las comunidades indígenas logran, aunque sea temporalmente, imponer su voluntad y mantener vivas sus costumbres. Esta victoria no es solo un triunfo cultural, sino también una declaración de autonomía y dignidad frente a las fuerzas de los terratenientes o mistis. A través de esta obra, Arguedas motiva a las nuevas generaciones a continuar esta resistencia, a valorar y proteger su patrimonio cultural y a enfrentar los desafíos de la modernidad.

Por último, el maestro Arguedas refleja la autenticidad de las lenguas indígenas en sus textos, empleando el uso del quechua en fusión con el español. Este enfoque no solo enriquece la narrativa, sino que también subraya la importancia de preservar y valorar las lenguas originarias como vehículos de identidad y resistencia cultural. La utilización del quechua en sus textos tiene una función simbólica y política, al desafiar la hegemonía del español y reivindicar el valor de las lenguas indígenas, que históricamente han sido marginadas. En "El sueño del pongo" se evidencia el valor e importancia de la lengua como un elemento de identidad cultural. "El hombrecito se expresa en su idioma natal, el quechua" (Arguedas, 1971, p. 4). Su trabajo inspira a futuras generaciones de escritores y académicos a explorar y valorar la riqueza de las tradiciones orales y escritas de los pueblos originarios.

CONCLUSIONES

José María Arguedas, con su pluma comprometida y su profunda conexión con la cultura andina se ha convertido en una voz imprescindible que nos hace reflexionar sobre la auténtica reivindicación de la cultura andina y el problema de las diferencias sociales y culturales entre los peruanos, contribuyendo a la lucha contra la desigualdad y defensa de los derechos. Lamentablemente, en la actualidad la discriminación persiste, afectando a los pueblos indígenas que forman parte de nuestras raíces y de nuestra ascendencia, generalmente por las autoridades que abusan de su poder y no asumen que estas tradiciones son una verdadera riqueza cultural para nuestro país. Su legado nos invita a reflexionar sobre la necesidad de construir una sociedad más justa e intercultural, donde la diversidad cultural sea valorada y respetada como un tesoro peruano invaluable.

REFERENCIAS

Arguedas; J. M. (1941). *Yawar fiesta*. Biblioteca Ayacucho

Arguedas; J. M. (1971). *El sueño del pongo*.